



भारत का राजपत्र The Gazette of India

असाधारण
EXTRAORDINARY

भाग I—खण्ड 1
PART I—Section 1

प्राधिकार से प्रकाशित
PUBLISHED BY AUTHORITY

सं० 136]
No 136]

नई दिल्ली, मंगलवार, जुलाई 15, 1980/आषाढ़ 24, 1902
NEW DELHI, TUESDAY, JULY 15, 1980/ASADHA 24, 1902

इस भाग में भिन्न पृष्ठ संख्या दी जाती है जिससे कि यह अलग संकलन के रूप में
रखा जा सके

Separate paging is given to this Part in order that it may be filed as a separate
compilation

वाणिज्य मंत्रालय

सार्वजनिक सूचना सख्या-27-आईटीसी(पीएन)/80

नई दिल्ली, 15 जुलाई, 1980

आयात व्यापार नियम

विषय — व्यक्तिगत असबाब के रूप में माल का आयात ।

सं० आई० पी० सी०/63/76/79-80 —नेपाल में भिन्न किसी भी देश से आने वाले यात्रियों के लिए लागू वित्त मंत्रालय, राजस्व विभाग, नई दिल्ली की अधिसूचना सख्या 101-कस्टम्स दिनांक 16 मई, 1978, सख्या-102, कस्टम्स दिनांक 16 मई, 1978, सख्या-103, कस्टम्स दिनांक 16 मई, 1978 और सख्या-104-कस्टम्स दिनांक 16 मई, 1978 की ध्यान आकृष्ट किया जाता है ।

2 यथा संशोधित आयात नियमन आदेश, 1955 की उप-धारा 11 (1)(छ) लागू असबाब नियमों के अन्तर्गत अनुमेय सीमा तक यात्री असबाब के रूप में आयात किए गए माल को उक्त आदेश के प्रचालन से पहले ही छूट प्रदान करती है ।

3 एक गैर-पर्यटक यात्री को भी बिना किसी आयात लाइसेंस के, परन्तु सीमा-शुल्क का भुगतान करने पर उसके निजी प्रयाण के लिए या परिवार के प्रयोग के लिए व्यक्तिगत या घरेलू सामान की किसी भी मद को उसके असबाब के भाग के रूप में आयात करने की प्रमति दी जा सकती है —

बशर्ते कि एक अग्रयस्त्र का आयात इन शर्तों के अधीन होगा कि —

(1) यात्री ने पिछले दस वर्षों के दौरान उसी श्रेणी का विदेश में बना हुआ अग्रयस्त्र न तो आयात किया है और न अन्य प्रकार से प्राप्त किया है,

स्पष्टीकरण—इस उद्देश्य के लिए रिवाल्वर और पिस्तौल एक श्रेणी के अग्रयस्त्र समझे जाएंगे और बन्दूक और रायफल दूसरी श्रेणी के,

(2) रिवाल्वर और पिस्तौल के मामले में ये 32 या इससे छोटी बोर के हों, और

(3) अग्रयस्त्र निकासी की तिथि से 5 वर्ष की अवधि तक न हो बेचा जाएगा, न उपहार में दिया जाएगा, न किसी के पास रखा जाएगा और न किसी भी प्रकार वह ध्वस्त किया जाएगा ।

4 भारतीय मूल का एक पर्यटक चाहे उसके पास भारतीय पासपोर्ट हो या विदेशी, जो सामान्यतः विदेश में रहता हो उसे आयात लाइसेंस के बिना, परन्तु परिवर्तनीय विदेशी मुद्रा में सीमा-शुल्क चुकाने पर उसके असबाब के भाग के रूप में व्यक्तिगत या घरेलू सामान की भी मद को मित्रो या सम्बन्धियों को उपहार या यादगार के रूप में देने के लिए आयात करने की प्रमति दी जा सकती है—

बशर्ते कि अग्रयस्त्र का आयात इन शर्तों के अधीन होगा कि—

(1) यात्री ने पिछले दस वर्षों के दौरान उसी श्रेणी के विदेश में निमित्त अग्रयस्त्र का आयात न किया हो,

स्पष्टीकरण इस उद्देश्य के लिए रिवाल्वर और पिस्तौल एक श्रेणी के अग्रयस्त्र समझे जाएंगे और बन्दूक और रायफल दूसरी श्रेणी के,

(2) रिवाल्वर और पिस्तौल के मामले में ये 32 या इससे छोटी बोर के होंगे, और

(3) अग्रयस्त्र उपहार के रूप में उस व्यक्ति को नहीं दिया जाएगा जिसने पिछले 10 वर्षों के दौरान उसी श्रेणी का विदेश में निमित्त अग्रयस्त्र आयात किया है या प्राप्त किया है

(उपहार प्राप्त करने वाला व्यक्ति यह भी मुनिखित करेगा कि वह इस शर्त का उल्लंघन नहीं कर रहा है) ।

5 उपर्युक्त रियायतों की अनुमति दी जा सकती है बशर्ते कि सीमा-शुल्क का उपयुक्त अधिकारी इस बात से संतुष्ट हो कि मर्चों का आयात यात्री या उसके परिवार के वास्तविक उपयोग के लिए या उपहार या यावगार के रूप में देने के लिए है और वह इस शर्त के अधीन है कि मर्चे न तो बेची जाएंगी और न बेचने के लिए प्रदर्शित या विज्ञापित की जायेगी या बी जाएंगी और न दुकान में रखी जाएंगी जब तक कि—

(क) अन्यत्र और टी०बी० के मामले में, जब तक कि वे ऐसे व्यक्ति, अथवा यात्री अथवा वल के सदस्य द्वारा निकासी की तिथि से कम से कम 5 वर्ष की अवधि के लिए प्रयोग न करली गई हो, अथवा

(ख) कूरे माल के मामले में जब वह माल नया था उस समय के बाजार मूल्य के 50% से कम का बाजार मूल्य में ह्रास हो ही गया हो ।

6. इस के अतिरिक्त एक कुत्ते और अन्य पालतू घरेलू जानवर जैसे बिल्लियों और चिड़ियों की निकासी की अनुमति सीमित संख्या में आयात व्यापार नियंत्रण प्रतिबंधों के बिना सीमा-शुल्क प्राधिकारियों को निम्न-लिखित स्वास्थ्य प्रमाणपत्र प्रस्तुत करने पर ही दी जा सकती है :—

(1) पशु चिकित्सा अधिकारी से एक स्वास्थ्य प्रमाणपत्र जो सरकार द्वारा निर्यात के देश में एक प्रमाणपत्र इस सम्बन्ध में जारी करने के लिए प्राधिकृत हो कि आयातित कुत्ता बीजोस्की की बीमारी, भ्रशान्ति, जलासक, लेसमेयासिस और लेप्टोसपाइरोसिस से मुक्त है और बिल्लिया जलनिक और भ्रशान्ति से मुक्त हों ।

(2) जिन देशों में रेबिट संक्रामण विद्यमान हों उन देशों के मूल उदगम के कुत्तों और बिल्लियों के आयात के मामले में टीके लगने का रिकार्ड, उपयोग किया गया टीका, टीके के किशायन और उत्पावन प्रयोगशाला के नाम सहित इस सम्बन्ध में एक स्वास्थ्य प्रमाणपत्र हो कि कुत्ते/बिल्ली की एक महीने से अधिक परन्तु वास्तविक पोस्तारोहण से पहले 12 महीने के भीतर नरवस टिशु बेक्सीन के साथ या 36 महीने के भीतर चिकन एम्ब्रियो बेक्सीन के साथ रैबिस का टीका लगाया गया था और दोनों टीके पहले ही क्षमता परीक्षण में सफल थे ।

(3) तोतों के मामले में इस सम्बन्ध में प्रमाणपत्र कि वास्तविक पोस्तारोहण से 30 दिनों पहले तोते नकारात्मक परिणामों के साथ मिटापोसिस के लिए कम्प्लीमेंट फिक्जेशन टेस्ट में रखे गए थे ।

7. यह सार्वजनिक सूचना वाणिज्य मंत्रालय की सार्वजनिक सूचना सं० 58 आई०टी०सी० (पी०एन०)/79 दिनांक 13-11-79 द्वारा यथा संशोधित सार्वजनिक सूचना सं०-34 आई०टी०सी० (पी०एन०)/78 दिनांक 16-5-1978 का अतिक्रमण करती है ।

स्पष्टीकरण : इस सार्वजनिक सूचना में “असबाब” शब्द का वही अर्थ होगा जो इसके लिए कन्ट्रैक्ट एक्ट, 1962 के खण्ड-2 की उप-धारा (3) में दिया गया है ।

मणि नारायणस्वामी, मुख्य निर्यातक, आयात-निर्यात

MINISTRY OF COMMERCE

Public Notice No. 27—ITC(PN)/80

New Delhi, the 15th July, 1980

IMPORT TRADE CONTROL

Subject : Import of goods as personal baggage.

No. IPC/63/76179-80.—Attention is invited to the Ministry of Finance, Department of Revenue, New Delhi, Notification

No. 101-Cus, dated the 16th May, 1978, No. 102-Cus. dated the 16th May, 1978, No. 103-Cus. dated the 16th May, 1978 and No. 105-Cus, dated the 16th May 1978, applicable to passengers arriving from any country other than Nepal.

2. Sub-clause 11(1)(g) of the Imports Control Order, 1955 as amended, already exempts from the operation of the said order the goods imported as passenger baggage to the extent permissible under the Baggage Rules for the time being in force.

3. A non-tourist passenger may also be allowed to import as a part of his baggage, without an import licence, but on payment of customs duty any items of personal or household effects, for his own use or for use of his family—

Provided that the import of a firearm shall be subject to the conditions that :—

(i) The passenger has not imported or otherwise acquired a foreign-made firearm of the same category during the last ten years;

Explanation : For this purpose, revolver and pistol will be considered as firearm of one category and gun and rifle as firearm of another category;

(ii) In the case of revolver and pistol, they are of .32 or smaller bore; and

(iii) The firearm shall not be sold, gifted or given to a retainer or otherwise parted with for a period of five years from the date of clearance.

4. A tourist of Indian origin, whether holding an Indian passport or a foreign passport, who is normally resident abroad, may be allowed to import, as a part of his baggage, without an import licence, but on payment of customs duty in convertible foreign currency any items of personal or household effects for presentation as gifts or souvenirs to friends and relatives—

Provided that the import of firearm shall be subject to the conditions that :—

(i) The passenger has not imported a foreign-made firearm of the same category during the last ten years;

Explanation : For this purpose, revolver and pistol will be considered as firearm of one category and gun and rifle as firearm of another category;

(ii) In the case of revolver and pistol, they are of .32 or smaller bore; and

(iii) The firearm shall not be presented as gift to a person who has imported or acquired a foreign made firearm of the same category during the last ten years. (The person receiving the gift shall also ensure that he is not violating this condition).

5. The above concessions may be allowed provided the proper officer of the customs is satisfied that the items are being imported for bona-fide use of the passenger or his family or for making a gift or souvenir, as the case may be, and subject to the condition that they shall not be sold, displayed, advertised or offered for sale or displayed in a shop until :

(a) in the case of firearm and TV, they have been used for a period of not less than five years from the date of clearance by such person, or passenger or member of the crew, or

(b) in case of other goods, when the market price is depreciated to less than 50 per cent of their market price when new.

6. In addition, clearance of one dog and other domestic pets like cats and birds in a limited number may be allowed

without Import Trade Control restrictions on furnishing the following health certificates to the customs authorities :—

- (i) A health certificate from a veterinary officer authorised to issue a valid certificate by the Government in the country of export to the effect that the dog imported is free from Aujosky's disease, Distemper, Rabies, Leishmaelasis and Leptospirosis and in the case of cats from Rabies and Distemper.
- (ii) In the case of import of dogs and cats originating from countries where Rabies infection is known to exist, a health certificate containing a record of vaccination, vaccine used, date of the vaccine and the name of the production laboratory and to the effect that the dog/cat was vaccinated against Rabies more than one month, but within 12 months prior to actual embarkation with nervous tissue vaccine or within 36 months with chicken embryo vaccine, both the vaccines having previously passed satisfactory potency tests.

- (iii) In the case of parrots, a certificate to the effect that the parrots were subjected to a complement fixation test for psittacosis with negative results within 30 days prior to actual embarkation.

7. This public Notice is in supersession of the earlier Public Notice of the Ministry of Commerce No. 34-ITC(PN)/78 dated 16-5-1978 as amended by Public Notice No. 58-ITC(PN)/79 dated 13-11-1979.

Explanation : In the Public Notice the term 'baggage' will have the same meaning as is assigned to it in sub-clause (3) of Section 2 of the Customs Act, 1962.

MANI NARAYANSWAMI,

Chief Controller of Imports & Exports

